

SKU	
型号+产品名称+文件名称	E10 / E30 WIFI智能泛光灯 说明书 OLAFUS
尺寸mm	单页尺寸105 X 120MM 展开尺寸:840 X 240MM 正反两面 风琴折
材质	彩色印刷 105G铜版纸
料号	A330E101Z02
版本号	Z02(增加FCC警告语以及修改地址)

制表人	确认人	审核人
陈建来		
日期：2022.2.10	日期：	日期：

Olafus®

LED RGB FLOOD LIGHT

Product Manual

MODEL:

LAW10E ☐

LAW25E ☐

US
100-120V AC
☐ 

EU
220-240V AC
☐ 

UK
220-240V AC
☐ 

SAFETY INFORMATION / SICHERHEITSINFORMATIONEN / INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA
SÉCURITÉ / INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

EN

Disconnect the power supply before attempting any work on the unit!

- Installing these units involves work on the mains voltage supply; installation must therefore be carried out professionally in accordance with the applicable national wiring regulations and electrical operating conditions.
- The product must be installed by a licensed professional electrician.
- Check all components for damage, do not use the product if it is damaged.
- To ensure the product can work normally, please use it in the voltage within the range on the lamp label.
- The floodlight enclosure heats up when the light is on. Please adjust the angle of the light after the power off for 10-15 minutes. Do not look into the LED light at a short range or any prolonged period (>5 min).
- Do not install the unit on (normally) flammable surfaces.
- Do not alter or change parts of the light at will, in case of the accidents such as breakage, fall, electric shock, fire, etc.
- To reduce the risk of strangulation the flexible wiring connected to this luminaire shall be effectively fixed to the wall if the wiring is within arm's reach
- The light is IP66 waterproof, but the plug is non-waterproof. Please connect the plug indoor or connect to a socket that provides IP65 protection.
- Please use tools to adjust the lights.
- The light source of this luminaire is not replaceable; when the light source reaches its end of life the whole luminaire shall be replaced.
- Never plug the light in with wet hands in case of electric shock.
- This light is a non-dimmable product. To avoid failure, please don't connect it with the dimming controller.
- Do not connect this light fixture to an ungrounded electrical system.

WARNING: Installing this light in an ungrounded electrical system may cause the metal parts of the light to carry current if any wires or wire connections are damaged or loose. In this case, anyone who touches the light will receive an electric shock, resulting in injury or death.

- Be sure to use wire nuts/connectors rated for the correct gauge and number of wires used.

NOTE: Make sure there are no exposed wire bundles outside the wire nut/connector (if applicable).

- Be careful not to damage or cut the wire insulation (covering) during installation. Do not let the wires touch any sharp edges.
- The floodlight is supplied with cable and must be terminated using a terminal block (not supplied) in a suitable IP rated enclosure (not included).
- For type Z attachments:
 - The external flexible cable or cord of this luminaire cannot be replaced; if the cord is damaged, the luminaire shall be destroyed.
 - This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body.

EN/DE/FR/ES/IT

CE

2

- DE Vor allen Arbeiten am Gerät muss die Stromversorgung unterbrochen werden!
- Die Installation dieses Geräts handelt es sich um die Arbeiten an der Netzspannung. Demjenigen müssen die Arbeiten gemäß der jeweiligen spezifischen Sicherheitsvorschriften und Anschlussbedingungen durchgeführt werden.
- Die Installation des Produkts muss von einem zertifizierten professionellen Elektriker durchgeführt werden.
- Überprüfen Sie vor der Installation alle Bauteile. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es beschädigt ist.
- Verwenden Sie die Spannung im Bereich der angegebenen Spannung auf dem Lampenkeim, um den normalen Betriebsbereich des Produkts zu gewährleisten.
- Das Gehäuse des Rücklichts erwärmt sich. Halten Sie die Hände davon fern. Stellen Sie erst den Winkel der Lampe ein, nachdem der Strom in 10-15 Minuten abgeklaut. Nicht aus kurzer Distanz oder einen längeren Zeitraum (> 5 Minuten) in die LED-Leuchte blicken.
- Installieren Sie das Gerät nicht auf einer nicht tragbaren Oberfläche.
- Bitte modifizieren oder tauschen Sie die Lampenröhre nicht nach Belieben aus, um Unfälle wie Lampenschäden, Abfallen, Stromschläge und Feuer zu vermeiden.
- Um das Risiko einer Strangulation zu verringern, muss die an diese Leuchte angeschlossene flexible Verkabelung effektiv an der Wand befestigt werden, um die Verkabelung in Reichweite zu sein.
- Das Produkt ist IP66-wasserdicht, aber der Stecker ist nicht wasserdicht. Schließen Sie den Stecker in Innenräumen an oder schließen Sie ihn an die Steckdose im IP65-geschützten Gehäuse an.
- Bitte verwenden Sie Werkzeuge, um die Lichter einzustellen.
- Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht austauschbar, wenn die Lichtquelle ihr Ende erreicht Lebensdauer soll die gesamte Leuchte ersetzt werden.
- Schließen Sie das Licht niemals mit nassen Händen im Falle eines Stromschlags an.
- Diese Leuchte ist ein nicht dimmbares Produkt. Um Fehler zu vermeiden, verbinden Sie es bitte nicht mit dem Dimmen Regler.
- Warnen Sie diese Leuchte nicht an ein ungeschütztes elektrisches System an.
- WARNUNG:** Die Installation dieses Lichts in einem nicht geerdeten elektrischen System kann dazu führen, dass die Metallteile des Lichts Strom übertragen, wenn Kabel oder Kabelverbindungen beschädigt/ oder lose sind. In diesem Fall en/htl jeder, der das Licht berührt, fñhrt elektrischen Schlag, was zu Verletzungen oder Tod fñhren kann.
- Achten Sie darauf, Drahtarmut/Steckerverbinder zu verwenden, die für das richtige Ma7 und die Anzahl der verwendeten Dr7hte ausgelegt sind. HINWEIS: Stellen Sie sicher, dass sich keine freilegenden Drahtbündel an/erhalb der Drahtarmut/Stecker befinden (falls nicht zurechtfertigen oder zu schneiden. Lassen Sie die Dr7hte keine scharfen Kanten berñhren).
- Der Schienwerfer wird mit Kabel geliefert und muss mit einer Klemmleiste (nicht im Lieferumfang enthalten) in einem geeigneten IP-Gehäuse (nicht im Lieferumfang enthalten) angeschlossen werden.
- Für Abnagerungen vom Typ Z:
- Das externe flexible Kabel oder Kabel dieser Leuchte kann nicht ersetzt werden. Bei Beschädigung des Kabels ist die Leuchte zu zerstören.
- Dieses Gerät entspricht den FCC-Grundsatzanforderungen für die elektromagnetische Umgebung festgelegt wurden. Dieses Gerät sollte mit einem Mindestabstand von 20 cm installiert werden.

und betrieben werden zwischen Kühler und Körper.

PA L'alimentation doit être débranchée avant toute opération sur l'appareil !

- L'installation de cet équipement implique des travaux liés à la tension d'alimentation; par conséquent, les travaux doivent être effectués conformément aux réglementations de sécurité et aux conditions de connexion spécifiques au pays.
- L'installation du produit doit être effectuée par un électricien professionnel certifié.
- Ne pas modifier aucun des composants ou les endommager avant l'installation. N'utilisez pas le produit lorsqu'il est endommagé.

• Afin d'assurer le fonctionnement normal du produit, veuillez utiliser la tension dans la plage de la tension d'étiquette de la lampe.

• Le produit du projecteur chauffe automatiquement pendant l'utilisation, l'angle de la lumière ne peut être ajusté qu'après 10-15 minutes de pompe de courant. Ne regardez pas directement la lumière LED de près ou pendant une longue période (> 5 minutes).

- N'installez pas l'appareil sur des surfaces inflammables ordinaires.
- Ne touchez pas la lampe ou le projecteur avec les doigts avant de l'allumer pour éviter des accidents tels que des dommages à la lampe, une chute, un choc électrique, un incendie.
- Pour réduire le risque d'entraîtlement, le câblage flexible connecté à ce luminaire doit être efficacement fixé au mur si le câblage est à portée de main.
- Ce produit ne l'umière est étanche à l'IP68. Pour éviter l'humidité et l'eau, veuillez connecter la fiche à la pièce intérieure ou connectez la fiche à la prise dans la coque qui offre une protection IP65.
- Veuillez utiliser des outils pour régler les luminaires.
- La source lumineuse de ce luminaire n'est pas remplaçable; lorsque la source lumineuse atteint sa fin de vie ensemble du luminaire doit être remplacé.
- N'ajoutez jamais la lampe avec les mains mouillées en cas de choc électrique.
- Cette lumière est un produit non dimmable. Pour éviter les pannes, veuillez ne pas le connecter au contrôleur de gradation.
- Ne connectez pas ce luminaire à un système électrique non mis à la terre.

AVERTISSEMENT : L'installation de cette lampe dans un système électrique non mis à la terre peut causer les pièces métalliques du produit à se chauffer et à se déformer, ce qui peut entraîner des connexions de fils sont endommagées ou desserrés. Dans ce cas, toute personne qui touche la lumière recevra un choc électrique, entraînant des blessures ou la mort.

• Ne touchez pas les pièces métalliques du produit avec les doigts, ce qui peut causer et le bon nombre de fils utilisés. REMARQUE : Assurez-vous qu'il n'y a pas de faisceaux de fils exposés à l'extérieur du capuchon de connexion/du connecteur (le cas échéant).

• Vérifier si le pas endommager ou déformer les fils (couverture) lors de l'installation. Ne laissez pas les fils toucher des bords tranchants.

• Les projecteur est fourni avec un câble et doit être terminée à l'aide d'un bouchon (non fourni) dans un boîtier IP approprié (non inclus).

- Pour les pièces pointes de type Z.
- Le câble ou le cordon flexible externe de ce luminaire ne peut pas être remplacé; si le cordon est endommagé, le luminaire doit être remplacé.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements de la FCC établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé avec une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et votre corps.

¡Atención de comenzar cualquier trabajo en el aparato, interrúmpase la alimentación de tensión!

- La instalación de este equipo implica trabajo relacionado con el voltaje de la fuente de alimentación, por lo tanto, el trabajo debe realizarse de acuerdo con las normas de seguridad y las condiciones de conexión específicas del país.
- La instalación eléctrica ha de ser realizada por un electricista cualificado.
- El cable debe que todos los cables estén correctamente instalados en perfecto estado.
- Para garantizar el funcionamiento normal del producto, utilice el voltaje dentro del rango del voltaje de la etiqueta de la lámpara.
- La carcasa del projector se calentará automáticamente durante el uso. Después de 15-20 minutos de corte de la corriente eléctrica, el ángulo de la luz. No mire directamente a la luz LED a corta distancia o durante mucho tiempo (> 5 minutos).
- No instale el dispositivo en superficies inflamables normales.
- No modifique ni cambie las piezas de la lámpara a voluntad para evitar accidentes como: al tocar la lámpara, caídas o rasguños eléctricos.
- Para reducir el riesgo de estrangulamiento, el cableado flexible conectado a esta luminaria debe fijarse eficazmente a la pared si el cableado está al alcance de la mano.
- El producto es ni es resistente al agua IP66, pero el enchufe no es resistente al agua. Conecte el enchufe al interior o conectado a la toma de corriente de la carcasa protegida con IP65.
- Utilice herramientas para ajustar las luces.
- La fuente de luz de esta luminaria no es reemplazable; cuando la fuente de luz llega a su fin de vida, toda la luminaria debe ser reemplazada.
- Nunca encienda la luz con las manos mojadas en caso de descarga eléctrica.
- Esta luz es un producto no regulable. Para evitar fallas, no lo conecte con el controlador de atenuación.
- No conecte esta luminaria a un sistema eléctrico sin conexión a tierra.

ADVERTENCIA: La instalación de esta luz en un sistema eléctrico sin conexión a tierra puede hacer que las partes metálicas de la luz transporten corriente si algún cable o conexión de cable está dañado o suelto. Esto puede causar lesiones o la muerte.

- Asegúrese de utilizar conectores/conectores para cables clasificados para el cable correcto y la longitud de cables de acuerdo con las especificaciones de la luminaria para evitar que los cables expuestos fuera de la protección para cables/conector (si corresponde).
- Evite cualquier uso de nailón o cualquier otro tipo de material de cable (cubierta) durante la instalación.
- No permita que los cables toquen ningún borde afilado.
- El projector se suministrará con cable y debe terminarse con un bloque de terminales (no incluido).
- La carcasa con clasificación IP adecuada (no incluida).
- Para accesorios de tipo Z.

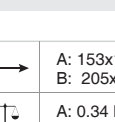
El cable o cordón flexible externo de esta luminaria no puede ser reemplazado; si el cable está dañado, la luminaria será destruida.

- Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación de la FCC establecidos para un entorno no controlado. Este equipo debe instalarse y operarse con una distancia mínima de 20 cm entre el radiador y su cuerpo.

- IT L'installazione di questo apparecchio presuppone prima di eseguire qualsiasi lavoro sui dispositivi
- L'installazione di questo apparecchio comporta lavori relativi alla tensione di alimentazione, pertanto i lavori devono essere eseguiti in conformità con le normative di sicurezza e le condizioni di connessione specifiche del paese.
- L'installazione del prodotto deve essere un elettricista professionista certificato.
- Verificare che tutti i componenti siano completi prima dell'installazione. Non utilizzare i componenti se sono danneggiati.
- Per garantire il normale funzionamento del prodotto, utilizzare la tensione entro l'intervallo della tensione dell'etichetta della lampada.
- L'allungamento della lampada si surriscalda automaticamente durante l'uso. Solo dopo 30 minuti di interruzione di corrente si può utilizzare la lampada. Non essere regolato. Non guardare direttamente la luce a LED a distanza ravvicinata o per un lungo periodo (> 5 minuti).
- Non installare il dispositivo su normali superfici infiammabili.
- Si prega di non modificare o scambiare le parti della lampada a piacimento per evitare incidenti come danni alla lampada, cadute, scossa elettrica, incendi, ecc.
- Per ridurre il rischio di straripamento, il cablaggio flessibile collegato a questo apparecchio deve essere efficacemente fissato alla parete se il cablaggio è a portata di mano.
- Questo prodotto stanza è impermeabile IP66, ma la spina non è impermeabile. Collegare la spina alla stanza e collegare la spina alla presa nella shell che fornisce protezione IP65.
- Si prega di utilizzare il cavo di alimentazione flessibile fornito con il prodotto.
- La sorgente luminosa di questo apparecchio non è sostituibile; quando la sorgente luminosa raggiunge la fine della vita l'intero apparecchio deve essere sostituito.
- Non collegare mai la luce con le mani bagnate in caso di scossa elettrica.
- Questa luce è un prodotto non dimmerabile. Per evitare guasti, non collegarlo al controller di regolazione della luminosità.
- Non collegare questa lampada a un sistema elettrico senza messa a terra.
- AVVERTENZA:** Installazione di questa luce in un sistema elettrico senza messa a terra può causare la presenza di un alto livello di tensione sulla lampada. In caso di eventuali fili o collegamenti dei cavi sono danneggiati o allentati. In questo caso, chiunque tocchi la luce può subire una scossa elettrica o un incendio.
- Assicurarsi di utilizzare dai/donnatori per cavi classificati per il calore corretto e il numero di fili utilizzati. **NOTA:** assicurarsi che non vi siano fasci di cavi scoperti all'esterno del dado/contattore del cavo (se presente).
- Fare attenzione a non danneggiare o tagliare l'isolamento del filo (copertura) durante l'installazione. Non lasciare che il filo flucchi ai supporti vivi.
- Il conduttore viene fornito con un interruttore di sicurezza e deve essere terminato mediante morsetteria (non fiamma) in apposita custodia IP (non infiammabile).
- Per gli allestimenti di tipo 2:
 - Se il cavo flessibile esterno di questo apparecchio non può essere sostituito; se il cavo danneggiato, l'apparecchio deve essere distrutto.
 - Questa apparecchiatura è conforme ai limiti di esposizione alle radiazioni FCC stabiliti per un apparecchio non contenente componenti a radio e deve essere installata e utilizzata con una distanza minima di 20 cm tra il radiatore e il corpo.

NOTE:
FCC Warning:
 Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
 This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
 (1) This device may not cause harmful interference, and
 (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
 Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
 -Reorient or relocate the receiving antenna.
 -Increase the separation between the equipment and receiver.
 -Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
 -Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
 This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body.

PARAMETER / PARAMÈTRE / PARÂMETRO / PARAMETRI

A  LAW10E	10W						
B  LAW25E	25W						
↔							
⬆							
⚠							
⚡							
⚡							
PF							
t_a							
Max Projected Area							

PAIRING LED LIGHT WITH "SMART LIFE" App.

NOTE:

- EN** Turn ON/OFF the Smart LED Light three times until the LED Light starts to flash quickly, which indicates the success of the factory reset.
- DE** Schalten Sie den Strahler dreimal ein und aus, bis sie schnell zu blinken beginnt, womit angezeigt wird, dass die Rücksetzung auf Werkstatus erfolgreich war.
- FR** Appuyez sur le bouton LED intelligente trois fois jusqu'à ce qu'il se mette à clignoter rapidement. Cela qui indique que la réinitialisation d'usine a bien été effectuée.
- ES** Encienda y apague el foco tres veces hasta que esta comience a destellar rápidamente, lo que le indicará que ha restablecido los ajustes predeterminados con éxito.
- IT** Accendere e spegnere lampadina d'atmosfera quattro volte fino a quando lampadina d'atmosfera inizierà a lampeggiare rapidamente, indica che il reset di fabbrica avvenuto con successo.

EN	Step 1: "Smart Life" App Installation. There are 2 options for obtaining and installing the "Smart Life" App on your Android device. 1. Scan the QR code on the right. 2. Search for "Smart Life" in the App Store or Google Play.	
DE	Schritt 1. Installation von "Smart Life" App Es gibt 2 Möglichkeiten, die App "Smart Life" auf Ihrem Smartphone zu erhalten und zu installieren. 1. Scannen Sie rechts QR-Code 2. Suchen Sie nach "Smart Life" im App-Store oder Google Play	
FR	Etape 1. Installation de l'application « Smart Life » Il y a deux choix entre deux méthodes pour télécharger et installer l'application « Smart Life » sur votre téléphone Android. 1. Scannez le code QR sur la droite. 2. Recherchez « Smart Life » dans l'App Store ou l'App Store.	
ES	Paso 1. Instalar la aplicación « Smart Life ». Hay 2 opciones disponibles para obtener e instalar la aplicación «Smart Life» en un dispositivo inteligente. 1. Escanee el código QR a continuación. 2. Busque la aplicación «Smart Life» en la App Store o Google Play.	
IT	Passaggio 1. Scaricare e installare l'applicazione "Smart Life". Esistono 2 opzioni per ottenere ed installare l'applicazione "Smart Life" sui dispositivi Android. 1. Scansionare il codice QR 2. Cercare "Smart Life" nell'APP Store o Google Play.	

Step 2: Enter the "Smart Life" App, and register an account and log in. If you already have an account for Smart Life App, Please select "Log in with existing account".
 Note: You will need your "Smart Life" App. username and password to pair with Amazon Alexa and/or Google Assistant.

Schritt 2: Registrieren Sie sich mit einem Konto auf der App "Smart Life" und melden Sie sich damit an. Sollen Sie bereits ein Konto für die Smart Life App haben, wählen Sie bitte "Mit bestehendem Konto anmelden".

Hinweis: Sie benötigen Ihren "Smart Life" App Benutzernamen und Ihr Passwort, um eine Verbindung mit Amazon Alexa oder Google Assistant herzustellen.

Étape 2: Lancez l'application "Smart Life", créez un compte et se connecter. Si vous avez déjà un compte pour l'application Smart Life, sélectionnez "Log in with existing account" (se connecter avec un compte existant).

Note : Vous aurez besoin du nom d'utilisateur et du mot de passe de l'application "Smart Life" pour l'appairage avec Amazon Alexa ou Google Assistant.

Paso 2: Abra la aplicación "Smart Life", regístrese con una cuenta e inicie sesión. Si ya tiene una cuenta en la aplicación de Smart Life, seleccione "Iniciar sesión con una cuenta existente".

Note: Necesitará su nombre de usuario y contraseña de la aplicación "Smart Life" para sincronizar el producto con Amazon Alexa o el asistente de Google.

Passaggio 2: Accedere all'App "Smart Life", effettuare la registrazione o il login. Se si dispone già di un account per l'applicazione Smart Life, selezionare "Accedi con account esistente".

Note: Sarà necessario il nome utente e password dell'applicazione "Smart Life" per collegarsi con Amazon Alexa e Assistente di Google.

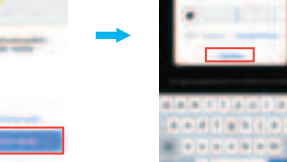
EN Step 3. Please turn on the Wi-Fi and Bluetooth before connecting LED lights to the "Smart Life" APP.
Tap "+" button on top right corner to add device, then tap "lighting device" to enter next page.
Note: This smart LED Light can only support 2.4 GHz network and can't work with 5.0 GHz network. Please check if your home network is 2.4 GHz and make sure that your phone has been connected to your Wi-Fi Network. Please ensure your network is not hidden.

DE 3. Bitte aktivieren Sie WiFi und Bluetooth, bevor Sie das Licht an die App „Smart Life“ anschließen.
Tippen Sie auf die Schaltfläche „+“ oben rechts, um das Gerät hinzuzufügen, und dann auf "lighting device" (Beleuchtungsgerät), um zur nächsten Seite zu gelangen.
Hinweis: Diese intelligente LED Strahler unterstützt nur 2.4 GHz-Netzwerke und funktioniert nicht mit 5.0 GHz-Netzwerken. Bitte überprüfen Sie, ob Ihr Heimnetzwerk ein 2.4 GHz- und ein geeignetes Wi-Fi-Netzwerk ist. Bitte stellen Sie sicher, dass Ihr Telefon mit Ihrem Wi-Fi-Netzwerk verbunden ist. Bitte stellen Sie sicher, dass Ihr Netzwerk nicht ausgeblendet ist.

FR Étape 3. Veuillez activer le Wi-Fi et le Bluetooth avant de connecter la lumière LED à l'application "Smart Life".
Sélectionnez le bouton "+" situé dans le coin supérieur droit pour ajouter un appareil, puis "lighting device" (dispositif d'éclairage) pour accéder à la page suivante.
Note : Cette lumière LED intelligente est uniquement compatible avec les réseaux Wifi 2.4 GHz et ne peut pas fonctionner sur des réseaux 5 GHz. Vérifiez que votre réseau domestique est bien en Wifi 2.4 GHz et assurez-vous que votre téléphone est bien connecté. Veuillez assurer que votre réseau n'est pas masqué.

ES Paso 3. Encienda WiFi y Bluetooth antes de conectar luces LED a la aplicación Smart Life.
Pulse el botón "+" situado en la esquina superior derecha, para añadir el dispositivo.
Después, pulse "dispositivo de iluminación", para acceder a la siguiente página.
Nota: Esta luz LED solo es compatible con redes de 2.4 GHz y, por lo tanto, no funciona con redes de 5.0 GHz. Compruebe que su red doméstica sea de 2.4 GHz y asegúrese de que su teléfono móvil se ha conectado a la red wifi. Por favor, asegúrese de que su red no está oculta.

IT Passaggio 3. Attivare i Wi-Fi e il Bluetooth prima di collegare le luci LED all'App "Smart Life".
Pulsare il pulsante "+" nell'angolo in alto a destra per aggiungere il dispositivo, quindi toccare "dispositivo di illuminazione" per accedere alla pagina successiva.
Nota: Questa lampada intelligente può funzionare solo con reti Wi-Fi 2.4 GHz e non supporta la rete 5.0 GHz. Si prega di controllare se la rete domestica è 2.4 GHz e assicurarsi che la



EN Step 4. How to pair the LED Light.

1. Power on the LED Light.
2. Power off it three times quickly until the LED chips flashes, it indicates that the flood light has entered pairing mode.
3. Tap the confirmation button to pair the LED Light.
4. Enter Wi-Fi password to join your network.

Please Note:

- a. This smart LED Light can only support 2.4 GHz network and cannot work with 5.0 GHz network.
- b. Please check if your home network is 2.4 GHz and make sure that your phone has been connected to your Wi-Fi network, Please ensure your network is not hidden.
- 5. Wait till it is successfully connected.

Note: If the LED Light is still flashing until the progress map reaches 100%, the pairing fails, and you will need to repeat the previous 4 steps to pair the LED Light.

DE Schritt 4. wie man den Strahler paariert.

1. Schalten Sie den LED Strahler ein.
2. Schalten Sie das Gerät dreimal schnell aus, bis der Strahler blinkt und in den Pairing-Modus geht.
3. Tippen Sie nun auf die Bestätigungstaste, um den Strahler zu verbinden.
4. Geben Sie das Wi-Fi-Passwort ein, um zu Ihrem Netzwerk zu gelangen.

Bitte beachten Sie:

- a. Diese intelligente LED Strahler kann nur 2.4 GHz-Netzwerke unterstützen und nicht mit 5.0 GHz-Netzwerken funktionieren.
- b. Bitte überprüfen Sie, ob Ihr Heimnetzwerk ein 2.4 GHz ist und vergewissern Sie sich, dass Ihr Telefon mit Ihrem Wi-Fi-Netzwerk verbunden ist. Bitte stellen Sie sicher, dass Ihr Netzwerk nicht ausgeblendet ist.
- 5. Warten Sie, bis die Verbindung erfolgreich hergestellt worden ist.

Hinweis: Blinkt die Lampe immer noch, wenn die Fortschrittsanzeige 100% erreicht, ist die Vernetzung fehlgeschlagen und Sie müssen die vorherigen 4 Schritte wiederholen, um die Lampe anzuschließen.

FR **Étape 4. Comment synchroniser la lumière LED.**

1. Allumez la lumière LED.
2. Appuyez 3 fois rapidement, jusqu'au clignotement LED, c'est à dire le mode d'appariement.
3. Débranchez sur le bouton de confirmation pour valider l'appariage de la lumière LED.

ES **Entrée et mot de passe Wifi pour rejoindre votre réseau.**

Veillez noter :
Cela même LED intelligente est uniquement compatible avec les réseaux Wifi 2.4 GHz et ne peut pas fonctionner sur des réseaux 5 GHz.

- a) Vérifiez que votre réseau domestique est bien en Wifi 2.4 GHz et assurez-vous que votre téléphone est bien connecté. Veillez assurer que votre réseau n'est pas masqué.
- b) Attendez jusqu'à la connexion et à la synchronisation.

Note : Si la lumière LED continue à clignoter jusqu'à ce que la progression atteigne 100%, l'appariage n'a pas fonctionné et vous devez renouveler les 4 étapes précédentes pour réaliser l'appariage.

ES **Paso 4. Como sincronizar la luz.**

1. Enciende el foco LED.
2. Desconecte 3 veces rápidamente, hasta que el LED parpadee, es decir, el modo de emparejamiento.
3. Pulse el botón de confirmación para sincronizar la luz.

ES **Introduzca la contraseña wifi para conectarse a la red.**

Note:
a. Este foco LED solo es compatible con redes de 2.4 GHz y, por lo tanto, no funciona con redes de 5.0 GHz.
b. Compruebe que su red doméstica sea de 2.4 GHz y asegúrese de que su teléfono móvil se conectó a la red correctamente. Por favor, asegúrese de que su red no está oculta.
c. Espere a que el foco se conecte con éxito.

Note: Si el foco sigue parpadeando cuando la barra de carga ha alcanzado el 100%, la sincronización habrá sufrido un fallo y deberá repetir los 4 pasos anteriores para vincular la luz.

IT **Passaggio 4. Come associare la lampadina d'atmosfera.**

1. Accendi la lampadina d'atmosfera.
2. Spegnere rapidamente tre volte rapidamente fino a quando lampadina d'atmosfera lampeggia, indicando che lampadina d'atmosfera è entrato in modalità di associazione.
3. Toccare il pulsante di conferma per assicurare la lampadina.
4. Immettere la password Wi-Fi per accedere alla rete.

Si prega di notare:
Questa lampadina d'atmosfera può funzionare solo con la rete 2.4 GHz e non supporta la rete 5.0 GHz.

- a. Controllare che la rete domestica è 2.4 GHz e assicurarsi che il telefono è connesso alla rete Wi-Fi. Assicurarsi che la rete non è nascosta.
- b. Attendere fino al completamento della connessione.

Note: Se la lampadina d'atmosfera continua a lampeggiare fino a quando la barra di avanzamento raggiunge il 100%, il collegamento non è riuscito e sarà necessario ripetere i precedenti 4 passaggi per associare la lampadina d'atmosfera.

The image is a composite of four screenshots illustrating the steps to set up the Smart Life app. The first screenshot shows the app's home screen with a red box highlighting the 'Add Device' (+) button. The second screenshot shows the 'Add Device' screen with a red box around the 'Name your device' field and a blue arrow pointing to the 'Done' button. The third screenshot shows the same screen with a red box around the 'Fertig' (Done) button. The fourth screenshot shows the app's home screen with a red box highlighting the newly added device, 'LED Strahler'.

AMAZON ALEXA

EN

Please make sure that your Alexa App, is connected to Amazon Echo, and both work together successfully under your Wi-Fi network.

DE

Step A : Log in your Alexa App, at the top left corner, and tap "Skills".

Bitte stellen Sie sicher, dass Ihre Alexa App mit Amazon Echo verbunden ist und beide in Ihrem Wi-Fi-Netzwerk erfolgreich zusammenarbeiten.

FR

Step A : Melden Sie sich in Ihrer Alexa App an, tippen Sie in der linken oberen Ecke und dann auf "Skills".

Assurez-vous que votre application Alexa est connectée à Amazon Echo et que les deux fonctionnent correctement sur votre réseau Wi-Fi domestique.

ES

Étape A : Conectarse-vos a la aplicación de Alexa, tochez el icono superior gauche et sélectionnez « Skills ».

Por favor, asegúrese de que la aplicación de Alexa está conectada a Amazon Echo y que funcionan correctamente sobre la red wifi.

IT

Paso A : Iniziativa sezione in la aplicación de Alexa. Pulse sobre « Skills » en la esquina superior izquierda y seleccione « Habilidades ».

Assicurarsi che la app Alexa sia collegata ad Amazon Echo, e che entrambi funzionino correttamente con la propria rete Wi-Fi.

Passaggio A : Accedere alla app Alexa, toccare l'angolo in alto a sinistra, e premere "Skills".

EN

Step B : Type "Smart Life" to search for "Smart Life", and enable "Smart Life" on Alexa.

DE

Schritt B : Geben Sie "Smart Life" ein, um nach "Smart Life" zu suchen, und aktivieren Sie "Smart Life" auf Alexa.

FR

Étape B : Tapez «Smart Life» pour rechercher «Smart Life» et activez «Smart Life» dans Alexa.

ES

Paso B : Escriba «Smart Life» para buscar la aplicación y habilítala en Alexa.

IT

Passaggio B : Digitare "Smart Life" per cercare "Smart Life", e attivare "Smart Life" su Alexa.

EN Step C : Enter your account and password of Smart Life App, tap "Link Now", then tap "Authorize" on the next page authorize Smart Life Info to Alexa. Note: Same account and password as Smart Life App.

DE Schritt C : Geben Sie Ihr Konto und Ihr Passwort für die Smart Life App ein, tippen Sie auf "Jetzt verlinken", und dann auf der nächsten Seite auf "Autorisieren". Smart Life Info für Alexa zu autorisieren.
Hinweis: Gleiches Konto und Passwort als Smart Life App.

FR Étape C : Entrez votre nom d'utilisateur et votre mot de passe de l'application Smart Life, sélectionnez « Link Now » (lier maintenant), puis sur « Autoriser » (autoriser) sur la page suivante pour autoriser les Infos Smart Life à Alexa. Note : Même compte et mot de passe que Smart Life App.

ES Paso C : Introduzca la cuenta y contraseña de la aplicación Smart Life, pulse sobre «Vincular ahora» y, después, pulse «Autorizar» en la siguiente página para autorizar que Alexa utilice la información de Smart Life.Note: La misma cuenta y contraseña que la aplicación Smart Life.

IT Passaggio C : Inserire il account e la password del app Smart Life, toccare "Collega ora", quindi toccare "Autorizza" nella pagina seguente per autorizzare Smart Life Info su Alexa.
Nota: Lo stesso account e password dell'app Smart Life.

EN Step D : Once your Smart Life account is successfully connected to Alexa, the following page will pop up. Tap "Done" on top left corner, then tap "DISCOVER DEVICES" on the next page.

DE Schritt D : Sobald Ihr Smart Life Konto erfolgreich mit Alexa verbunden ist, erscheint die folgende Seite. Tippen Sie auf "Fertig" in der linken oberen Ecke und dann auf der nächsten Seite auf "DISCOVER DEVICES" (Geräte entdecken).

FR Étape D : Une fois votre compte Smart Life est connecté avec Alexa, la page suivante s'affiche. Appuyez sur « Done » (Terminé) dans le coin supérieur gauche, puis sur « DISCOVER DEVICES » (découvrir les appareils) sur la page suivante.

ES Paso D : Una vez haya vinculado correctamente la cuenta de Smart Life con Alexa, aparecerá la siguiente ventana emergente. Pulse «Listo», situado en la esquina superior izquierda y después toque «DESCUBRIR DISPOSITIVOS» en la página siguiente.

IT Passaggio D : Una volta che il proprio account Smart Life è collegato con successo ad Alexa

EN

Step E : Wait a few seconds for Alexa to detect the LED Light from Smart Life App, and you will find the device named "Smart LED Light" have been paired to Alexa App from Smart Life App. After step E is done, you can now control the light with Alexa App. on this setting page.
A. slide to change brightness B. tap to turn on/off the light
C. enter to change colors

DE

Schritt E : Warten Sie ein paar Sekunden, bis Alexa den Strahler von Smart Life App erkennt, und Sie werden sehen, dass das Gerät mit dem Namen "Smart LED Light" mit der Alexa App von Smart Life App gekoppelt wurde. Nach Abschluss von Schritt E können Sie nun auf dieser Einstellungsseite den Strahler per Smart Life App steuern.
A. Zur Anpassung der Helligkeit hier schieben B. Zur Ein- oder Ausschalten des Lichts darauf tippen. C. Zur Einstellung der Farben diese Schnittstelle aufrufen

FR

Étape E : Patientez quelques secondes pour qu'Alexa détecte la lumière LED liée à l'application Alexa via Smart Life. Une fois l'étape E terminée, vous pouvez contrôler l'éclairage avec l'application Alexa sur cette page de réglage.
A. glissez pour régler la luminosité B. appuyez pour allumer / éteindre la lumière
C. enter pour changer de couleurs

ES

Paso E : Espere unos segundos a que Alexa detecte la luz desde la aplicación Smart Life y podrá observar que el dispositivo llamado «Smart LED Light» se ha sincronizado con la aplicación Alexa. Tras completar el paso E, podrá controlar la luz mediante la página de configuración de la aplicación Alexa.
A. deslize par a cambiar el brillo B. toque para encender / apagar la luz
C. entra para cambiar colores

IT

Passaggio E : Attendere qualche secondo per permettere ad Alexa di rilevare la Luce LED dall'app Smart Life e verifichere che il dispositivo chiamato "Smart LED Light" è stato accoppiato ad Alexa da Smart Life. Dopo il completamento del passaggio E, è possibile regolare la luce con Alexa App. in questa pagina di impostazione.
A. toccare per accendere /spegnere la luce B. scivolare per cambiare la luminosità
C. entra per cambiare i colori

EN

Try these commands and see what happens by asking Alexa :
ok, Google, turn on "device name"
Alexa, turn off "device name"
Alexa, set "device name" to "color"
Alexa, set "device name" to "number"
For example: "Alexa, turn on Smart LED Light", "Alexa, dim Smart LED Light to 50%" etc.
Note: The device name is the one you give to the LED Light on Smart Life App. In this user guide, the device is named "Smart LED Light".

DE

Probieren Sie diese Befehle aus und sehen Sie, was passiert, wenn Sie Alexa Folgendes fragen:
Alexa, schalte "Gerätename" ein.
Alexa, schalte "Gerätename" aus.
Alexa, setze "Gerätename" auf "Farbe".
Alexa, setze "Gerätename" auf "Zahl".
Zum Beispiel: "Alexa, schalte Smart LED Light ein", "Alexa, dimme Smart LED Light auf 50%" usw.
Hinweis: Der Gerätename ist derjenige, den Sie den Strahler in der Smart Life App geben. In dieser Bedienungsanleitung wird das Gerät "Smart LED Light" genannt.

FR

Essayez ces commandes vocales en demandant à Alexa :
Alexa, allumes « nom de l'appareil ».
Alexa, allumes « nom de l'appareil ».
Alexa, règle « nom de l'appareil » sur « couleur ».
Alexa, règle « nom de l'appareil » sur « numéro ».
Par exemple : «Alexa, allumes Smart LED Light », « Alexa, luminosité Smart LED Light à 50 % » etc.
Note : Le nom de l'appareil est celui que vous donnez à l'ampoule dans l'application Smart Life. Dans ce manuel d'utilisation, elle est nommée « Smart LED Light ».

ES

Pruebe estos comandos y vea qué sucede preguntando a Alexa:
Alexa, enciende «nombre del dispositivo»
Alexa, apaga «nombre del dispositivo»
Alexa, pon «nombre del dispositivo» «color»
Alexa, pon «nombre del dispositivo» a «número»
Por ejemplo: «Alexa, enciende Smart LED Light», «Alexa, baja la luz de Smart LED Light al 50 %», etc.
Nota: El nombre del dispositivo es el que le da a la bombilla desde la aplicación Smart Life. En el presente manual de instrucciones, el dispositivo se denomina «Smart LED Light».

IT

Provare questi comandi e verificare cosa succede chiedendo ad Alexa :
Alexa, accendi "nome del dispositivo"
Alexa, spegni "nome del dispositivo"
Alexa, imposta "nome del dispositivo" al "colore"
Alexa, imposta "nome del dispositivo" al "numero"
Esempio: "Alexa, accendi Smart LED Light", "Alexa, abbassa la luce di Smart LED Light del 50%" ecc.
Nota: Il nome del dispositivo è quello che viene dato alla Luce LED su Smart Life App. In questo manuale d'uso, il dispositivo si chiama "Smart LED Light".

GOOGLE ASSISTANT APP

EN

Step A : Open your Google Home App., tap "Home Control" on the Left Side Bar page.
Step B : Tap "+" button on the bottom right corner to enter next page.

DE

Schritt A : Öffnen Sie Ihre Google Home App., tippen Sie auf "Home Control" auf der linken Seitenleiste.
Schritt B : Tippen Sie auf die Schaltfläche "+" in der rechten unteren Ecke, um zur nächsten

FR

Étape A : Ouvrez votre application Google Home, appuyez sur « Contrôle de la maison » sur la barre latérale à gauche.
Étape B : Appuyez sur le bouton « + » en bas à droite pour accéder à la page suivante.

ES

Paso A : Abra la aplicación de Google Home, pulse sobre el «Control de inicio», situado en la barra lateral izquierda de la página.
Paso B : Pulse el botón «+», situado en la esquina inferior derecha, para acceder a la siguiente página.

IT

Passaggio A : Aprire l'app Google Home, toccare "Home Control" nella pagina della barra laterale sinistra.
Passaggio B : Toccare il pulsante "+" nell'angolo in basso a destra per accedere alla pagina successiva.

EN

Step C : Find "Smart Life" from the side bar list.

DE

Schritt C : Suchen Sie "Smart Life" aus der Seitenleistenliste.

FR

Étape C : Trouvez « Smart Life » dans la liste de la barre latérale.

ES

Paso C : Busque «Smart Life» en la lista de la barra lateral.

IT

Passaggio C : Trovare "Smart Life" dalla lista nella barra laterale.

EN

Step D: Enter your account and password of "Smart Life App.", tap "Link Now" and tap "Authorize" on the next page to authorize your Smart Life Account Info to Google Home .
Step D: Enter your account and password of "Smart Life App.", tap "Link Now", then tap "Authorize" on the next page to authorize your Smart Life Account Info to Google Home .
Note: Same account and password as Smart Life App.

DE

Schritt D : Geben Sie Ihr Konto und Ihr Passwort für die Smart Life App ein, tippen Sie auf "Link now" (Jetzt verlinken) und dann auf der nächsten Seite auf "Zustimmen".
Zum Beispiel: "ok Google, schalte Smart LED Light ein", "ok Google, dimme Smart LED Light auf 50%" etc.
Hinweis: Der Gerätename ist derjenige, den Sie den Strahler in der Smart Life App geben. In dieser Bedienungsanleitung wird das Gerät "Smart LED Light" genannt.

FR

Étape D : Entrez votre nom d'utilisateur et votre mot de passe de l'application Smart Life. Appuyez sur « Lier Maintenant », puis sur « Autoriser » sur la page suivante pour autoriser les infos Smart Life sur Google Home.
Note : Même compte et mot de passe que Smart Life App.

ES

Paso D : Introduzca la cuenta y contraseña de la aplicación Smart Life. Pulse sobre «Vincular ahora» y, después, sobre «Autorizar» en la siguiente página para autorizar que Google Home utilice la información de Smart Life.
Nota: La misma cuenta y contraseña que la aplicación Smart Life.

IT

Passaggio D : Inserire l'account e la password di Smart Life App., toccare "Collegati ora", quindi toccare "Autorizza" nella pagina successiva per autorizzare Google Home ad accedere alle informazioni del proprio account Smart Life.
Nota: Lo stesso account e password dell'app Smart Life.

EN

Step E: You will find that Google Home has found the device named "Smart LED Light" on this page.

DE

Step E : Sie werden sehen, dass Google Home das Gerät namens "Smart LED Light" auf dieser Seite gefunden hat.

FR

Étape E : Sur cette page, vous constaterez que Google Home a trouvé l'appareil nommé « Smart LED Light ».

ES

Paso E : Podrá comprobar que Google Home ha encontrado el dispositivo llamado «Smart LED Light» en esta página.

IT

Passaggio E : Verificare che Google Home mostri il dispositivo chiamato "Smart LED Light" in questa pagina.

EN

Try these commands and see what happens by asking Google :
ok, Google, turn on "device name"
ok, Google, turn off "device name"
ok, Google, set the "device name" to "color"
ok, Google, set "device name" to "number"
For example: "ok Google, turn on Smart LED Light", "ok Google, dim Smart LED Light To 50%" etc.
Note: The device name is the one you give to the LED Light on Smart Life App. In this userguide, the device is named "Smart LED Light".

DE

Probieren Sie diese Befehle aus und sehen Sie, was passiert, wenn Sie Google Folgendes fragen:
ok, Google, schalte "Gerätename" ein.
ok, Google, schalte "Gerätename" aus.
ok, Google, setze "Gerätename" auf "Farbe".
ok, Google, setze "Gerätename" auf "Zahl".
Zum Beispiel: "ok Google, schalte Smart LED Light ein", "ok Google, dimme Smart LED Light auf 50%" etc.
Hinweis: Der Gerätename ist derjenige, den Sie den Strahler in der Smart Life App geben. In dieser Bedienungsanleitung wird das Gerät "Smart LED Light" genannt.

FR

Essayez ces commandes vocales en demandant à l'Assistant Google :
Ok Google, allumes «nom de l'appareil ».
Ok Google, allumes «nom de l'appareil ».
Ok Google, règle « nom de l'appareil » sur « couleur ».
Ok Google, règle « nom de l'appareil » sur « numéro ».
Par exemple : « Ok Google, allumes Smart LED Light », « Ok Google, luminosité Smart LED Light à 50 % » etc.
Note : Le nom de l'appareil est celui que vous donnez à l'ampoule dans l'application Smart Life. Dans ce manuel d'utilisation, elle est nommée «Smart LED Light».

ES

Pruebe estos comandos y vea qué sucede preguntando a Google:
Ok, Google, enciende «nombre del dispositivo»
Ok, Google, apaga «nombre del dispositivo»
Ok, Google, pon «nombre del dispositivo» «color»
Ok, Google, pon «nombre del dispositivo» a «número»
Por ejemplo : «Ok, Google, enciende Smart LED Light», «Ok, Google, baja la luz de Smart LED Light al 50%», etc.
Nota: El nombre del dispositivo es el que le da a la luz desde la aplicación Smart Life. En el presente manual de instrucciones, el dispositivo se denomina «Smart LED Light».

IT

Provare questi comandi e vedere cosa succede chiedendo a Google :
ok, Google, accendi "nome del dispositivo"
ok, Google, spegni "nome del dispositivo"
ok, Google, imposta "nome del dispositivo" al "colore"
ok, Google, imposta "nome del dispositivo" al "numero"
Per esempio: "ok Google, accendi Smart LED Light", "ok Google, abbassa la luce di Smart LED Light del 50%" ecc.
Nota: Il nome del dispositivo è quello che viene dato alla lampadina su Smart Life App. In questo manuale d'uso, il dispositivo si chiama "Smart LED Light".

COMPONENTS AND STRUCTURE / KOMPONENTEN UND STRUKTUR / COMPOSANTS ET STRUCTURE / ESTRUCTURA / COMPONENTI E STRUTTURA

(US) 1m(3.28ft)
H05RN-F 2 x 18AWG

(UK) 1m(3.28ft)
H05RN-F 2x1.0mm²

(EU) 1m(3.28ft)
H05RN-F 2x1.0mm²

EN

1.Tempered Glass Lid 2.LED Light Source 3.Lamp Bracket 4.Antenna

DE

1.Gehärteter Glasdeckel 2.LED-Lichtquelle 3.Lampenhalterung 4.Antenne

FR

1. Couvercle en verre trempé 2. Source de lumière LED 3. Support de lampe 4. Antenne

ES

1.Tapa de vidrio templado 2. Fuente de luz LED 3. Soporte de lámpara 4.Antena

IT

1. Coperchio in vetro temperato 2. Sorgente luminosa a LED 3. Staffa per lampada 4. Antenna

NOTE / HINWEISE / REMARQUE / NOTA / NOTA

01

01 - Make sure that the distance between the light and the object being lit is more than 1 meter, so as to avoid high temperature caused by short distance.

EN

01 - Make sure that the distance between the light and the object being lit is more than 1 meter, so as to avoid high temperature caused by short distance.

DE

01 - Stellen Sie sicher, dass der Abstand zwischen dem Licht und dem beleuchteten Objekt mehr als 1 Meter ist, um hohe Temperaturen durch kurzen Abstand zu vermeiden.

FR

01 - Schuttklasse II=Diese lampe ist doppelt isoliert und darf nicht an einen Schutzleiter angeschlossen werden.

ES

01 - Assicurarasi che la distanza tra il proiettore e l'oggetto da illuminare sia superiore a 1 metro, in modo da evitare alta temperatura causata da scarsa distanza.

IT

01 - Assicurarsi che la distanza tra il proiettore e l'oggetto da illuminare sia superiore a 1 metro, in modo da evitare alta temperatura causata da scarsa distanza.

02

02 - Safety Class II=This lamp is doubly insulated and may not be wired to a protective conductor.

EN

02 - Safety Class II=This lamp is doubly insulated and may not be wired to a protective conductor.

DE

02 - Klasse II=Diese Lampe ist doppelt isoliert und darf nicht an einen Schutzleiter angeschlossen werden.

FR

02 - Classe de protection II=ceste projecteur est doté d'un double isolement et ne deve essere allacciato ad un conducteur de protection.

ES

02 - Clase de protección II = Esta foco tiene doble aislamiento y no se debe conectar a un cable de protección.

IT

02 - Classe di protezione II=questo proiettore è dotato di doppio isolamento e non deve essere allacciato ad un conduttore di protezione.

03

03 - Lights that are not suitable for covering with thermal insulation materials.

EN

03 - Lights that are not suitable for covering with thermal insulation materials.

DE

03 - Die Lampen sind nicht zum Abdecken mit wärmedämmenden Materialien geeignet.

FR

03 - Les lampes ne sont pas adaptées à être recouvertes de matériaux calorifuges.

ES

03 - Las lámparas no están diseñadas para ser cubiertas con materiales de aislamiento térmico.

IT

03 - La lampada non deve essere coperta con materiali di isolamento termico.

Limitation of Indoor and Outdoor Use

EN

1. This light is waterproof and dustproof. It is protected against the rain, but it cannot be immersed in water.
2. The mounting position of this light should be able to bear at least 10 times as heavy as the light.
3. This light is powered by High Voltage Alternating Current (HVAC). It should be connected to the ground wire and kept away from easy reach.
4. This light should be used in condition with sound heat dissipation. The working temperature of it should be less than 40°C. Overhigh working temperature will cause serious lumen depression and affect lifespan of the light.

DE

1. Diese Leuchte ist wasserdicht und staubdicht. Es ist vor Regen geschützt, kann aber nicht in Wasser getaucht werden.
2. Die Einbaulage dieser Leuchte sollte mindestens zehnmal so schwer wie die Leuchte tragen.
3. Die Leuchte wird mit Hochspannungswechselstrom (HVAC) betrieben. Es sollte an das Erdungskabel angeschlossen und nicht leicht zu erreichen sein.
4. Diese Licht sollte in einem Zustand mit guter Wärmeableitung verwendet werden. Die Arbeitstemperatur sollte unter 40°C liegen. Eine zu hohe Arbeitstemperatur führt zu einer schweren Lumen Depression und beeinträchtigt die Lebensdauer des Lichts.

FR

1. Cette lampe est étanche et résistante à l'humidité. Il est protégé contre la pluie mais ne peut pas être immergé dans l'eau.
2. La position de montage de ce projecteur devrait pouvoir supporter un poids au moins 10 fois celui du projecteur.
3. Ce projecteur est alimenté par une courant alternatif à haute tension (CVC). Il devrait être connecté au fil de terre et tenu à l'écart de la portée facile.
4. Ce projecteur doit être utilisé dans des conditions où la dissipation de chaleur est facile. La température de fonctionnement devrait être inférieure à 45 °C. Une température de fonctionnement trop élevée entraînera une dégradation de la lumière et affectera la durée de vie de la lumière.

ES

1. Asegúrese de que la distancia entre la luz y el objeto que se está iluminando sea superior a 1 metro, a fin de evitar altas temperaturas causadas por distancias cortas.
2. Clase de protección II = Esta foco tiene doble aislamiento y no se debe conectar a un cable de protección.
3. No se debe cubrir la lámpara con materiales de aislamiento térmico.
Limitación del uso en interiores y exteriores.
1. esta luz es resistente al agua y al polvo. Está protegido contra la lluvia, pero no puede sumergirse en agua.
2. la posición de montaje de esta luz debe ser capaz de soportar al menos 10 veces más pesado que la luz.
3. Esta luz funciona con corriente alterna de alto voltaje (HVAC). Debe conectarse al cable de tierra y mantenerse alejado del alcance de la mano.
4. esta luz debe usarse en condiciones buenas de disipación de calor. La temperatura de trabajo del mismo debe ser inferior a 45 ° C. Una temperatura de trabajo demasiado alta provocará una depresión grave de la luz y afectará la vida útil de la luz.

IT

1. Questo apparecchio è a prova d'acqua e d'umidità, ma non può essere immerso in acqua.
2. La posizione di montaggio di questo apparecchio dovrebbe poter reggere almeno 10 volte il peso della lampada.
3. Questo apparecchio è alimentato da corrente alternata ad alta tensione (HVAC). Deve essere collegato al cavo di messa a terra e tenuto fuori da un facile accesso.
4. Questo apparecchio deve essere utilizzato in buone condizioni di dispersione del calore. La temperatura durante l'utilizzo non dovrebbe superare i 45°C. Una temperatura di utilizzo troppo elevata comprometterà gravemente l'apparecchio e ne influenzerà la durata.

INSTALLATION STEPS / INSTALLATIONS SCHRITTE / ETAPES D'INSTALLATION / PASSAGGI PER L'INSTALLAZIONE / PASSAGGI PER L'INSTALLAZIONE

1

2

3

EN

Step 1: According to the spacing (see the "A" part of the picture) of two screw bits on the LED Light bracket, drill two mounting holes.
Step 2: Put the bracket onto the prepared mounting holes and then screw it on.
Step 3: Adjust the beam direction as you like, and then plug into the main socket.
NOTE: Recommended installation height not higher than 5 m (16.4 ft)

DE

Schritt 1: Bohren Sie bitte entsprechend dem Abstand (Siehe Teil "A" der Abbildung 1) von den zwei Schraubenlöchern auf der Lampenhalterung zwei Befestigungslöcher.
Schritt 2: Setzen Sie die Halterung auf die vorbereiteten Befestigungslöcher und schrauben Sie sie fest.
Schritt 3: Nach Ihren Wunsch regulieren Sie den Abstrahlwinkel.
HINWEISE: Empfohlene Installationshöhe nicht höher als 5m (16.4 ft)

FR

Étape 1: Selon l'espacement (voir la partie "A" de l'image) de deux embouts de vis dans le support du projecteur, percez deux trous de montage.
Étape 2: Placez le support sur les trous de montage préparés et puis vissez-le.
Étape 3: Ajustez la direction du faisceau à votre volonté, puis branchez le projecteur dans la prise principale.
REMARQUE: Hauteur d'installation recommandée ne dépassant pas 5 m (16.4 ft).

ES

Paso 1: Según el espacio (vea la parte "A" de la imagen) de dos brocas de tornillo en el soporte del foco, taladre dos agujeros de montaje.
Paso 2: Coloque el soporte en los orificios de montaje preparados y luego atornillelo.
Paso 3: Ajuste la dirección del haz como desee y luego conéctelo a la toma principal.
NOTA: Altura de instalación recomendada no superior a 5 m (16.4 ft).

OPERATION & MAINTENANCE / BETRIEB & PFLEGE / OPERATION & MAINTENANCE / OPERACIÓN Y MANTENIMIENTO / FUNZIONAMENTO & MANUTENZIONE

EN

Prior to cleaning the light, make sure it has been disconnected from the power supply.
The unit is not suitable for burglar alarm systems as it is not tamperproof in the manner prescribed for such systems.
Never use any chemicals or corrosive substances for cleaning.

DE

Schalten Sie bitte vor dem Reinigen der Lampe die Stromversorgung aus.
Das Gerät kann nicht als spezielle Einbruchalarmanlage verwendet werden, da es die entsprechende Sicherheit gegen Vandalismus fehlt.
Verwenden Sie zum Reinigen keine Chemikalien oder ätzenden Gegenstände.

FR

Avant de nettoyer la lampe, assurez-vous de couper l'alimentation.
L'équipement ne peut pas être utilisé comme un dispositif d'alarme antivol professionnel car il n'a pas la sécurité anti-vandale appropriée.
N'utilisez pas de produits chimiques ou d'éléments corrosifs pour nettoyer ce produit.

ES

Antes de limpiar la lámpara, asegúrese de apagar la alimentación.
Dado que el equipo no tiene la seguridad antivandálica relevante, no se debe utilizar para alarmas antirrobo profesionales.
No limpie la luz con productos químicos o corrosivos.

IT

Prima di pulire la lampada, assicurarsi di spegnere l'alimentazione
L'apparecchiatura non può essere utilizzata come dispositivo di allarme antifurto professionale perché non ha la relativa sicurezza antivandala.
Non usare prodotti chimici o sostanze corrosive per la pulire la lampada.

DISPOSAL / ENTSORGUNG / TRAITEMENT DES DÉCHETS / ELIMINACIÓN / SMALTIMENTO

EN

Electrical and electronic equipment, accessories and packaging must be recycled in an environmentally compatible manner.
Do not dispose of electrical and electronic equipment as domestic waste.

DE

Elektrogeräte, Zubehör und Verpackungen sollen gemäß den Umweltschutzanforderungen wiederverwendet werden
Werfen Sie Elektrogeräte nicht in den Hausmüll!

FR

Les équipements électroniques, accessoires et emballages doivent être réutilisés conformément aux exigences de protection de l'environnement.

ES

Los equipos electrónicos, accesorios e embalajes han de someterse a un reciclamiento respetuoso con el medio ambiente

IT

Le apparecchiature elettroniche, gli accessori e l'imballaggio devono essere consegnati agli appositi centri di raccolta e smaltimento

DISPOSAL / ENTSORGUNG / TRAITEMENT DES DÉCHETS / ELIMINACIÓN / SMALTIMENTO

EN

Electrical and electronic equipment, accessories and packaging must be recycled in an environmentally compatible manner.
Do not dispose of electrical and electronic equipment as domestic waste.

DE

Elektrogeräte, Zubehör und Verpackungen sollen gemäß den Umweltschutzanforderungen wiederverwendet werden
Werfen Sie Elektrogeräte nicht in den Hausmüll!

FR

Les équipements électroniques, accessoires et emballages doivent être réutilisés conformément aux exigences de protection de l'environnement.

ES

Aparatos electrónicos y embalajes han de someterse a un reciclamiento respetuoso con el medio ambiente

IT

Le apparecchiature elettroniche, gli accessori e l'imballaggio devono essere consegnati agli appositi centri di raccolta e smaltimento

DISPOSAL / ENTSORGUNG / TRAITEMENT DES DÉCHETS / ELIMINACIÓN / SMALTIMENTO

EN

Electrical and electronic equipment, accessories and packaging must be recycled in an environmentally compatible manner.
Do not dispose of electrical and electronic equipment as domestic waste.

DE

Elektrogeräte, Zubehör und Verpackungen sollen gemäß den Umweltschutzanforderungen wiederverwendet werden
Werfen Sie Elektrogeräte nicht in den Hausmüll!

FR

Les équipements électroniques, accessoires et emballages doivent être réutilisés conformément aux exigences de protection de l'environnement.

ES

Aparatos electrónicos y embalajes han de someterse a un reciclamiento respetuoso con el medio ambiente

IT

Le apparecchiature elettroniche, gli accessori e l'imballaggio devono essere consegnati agli appositi centri di raccolta e smaltimento

DISPOSAL / ENTSORGUNG / TRAITEMENT DES DÉCHETS / ELIMINACIÓN / SMALTIMENTO

EN

Electrical and electronic equipment, accessories and packaging must be recycled in an environmentally compatible manner.
Do not dispose of electrical and electronic equipment as domestic waste.

DE

Elektrogeräte, Zubehör und Verpackungen sollen gemäß den Umweltschutzanforderungen wiederverwendet werden
Werfen Sie Elektrogeräte nicht in den Hausmüll!

FR

Les équipements électroniques, accessoires et emballages doivent être réutilisés conformément aux exigences de protection de l'environnement.

ES

Aparatos electrónicos y embalajes han de someterse a un reciclamiento respetuoso con el medio ambiente

IT

Le apparecchiature elettroniche, gli accessori e l'imballaggio devono essere consegnati agli appositi centri di raccolta e smaltimento

DISPOSAL / ENTSORGUNG / TRAITEMENT DES DÉCHETS / ELIMINACIÓN / SMALTIMENTO

EN

Electrical and electronic equipment, accessories and packaging must be recycled in an environmentally compatible manner.
Do not dispose of electrical and electronic equipment as domestic waste.

DE

Elektrogeräte, Zubehör und Verpackungen sollen gemäß den Umweltschutzanforderungen wiederverwendet werden
Werfen Sie Elektrogeräte nicht in den Hausmüll!

FR

Les équipements électroniques, accessoires et emballages doivent être réutilisés conformément aux exigences de protection de l'environnement.

ES

Aparatos electrónicos y embalajes han de someterse a un reciclamiento respetuoso con el medio ambiente

IT

Le apparecchiature elettroniche, gli accessori e l'imballaggio devono essere consegnati agli appositi centri di raccolta e smaltimento

DISPOSAL / ENTSORGUNG / TRAITEMENT DES DÉCHETS / ELIMINACIÓN / SMALTIMENTO

EN

Electrical and electronic equipment, accessories and packaging must be recycled in an environmentally compatible manner.
Do not dispose of electrical and electronic equipment as domestic waste.

DE

Elektrogeräte, Zubehör und Verpackungen sollen gemäß den Umweltschutzanforderungen wiederverwendet werden
Werfen Sie Elektrogeräte nicht in den Hausmüll!

FR

Les équipements électroniques, accessoires et emballages doivent être réutilisés conformément aux exigences de protection de l'environnement.

ES

Aparatos electrónicos y embalajes han de someterse a un reciclamiento respetuoso con el medio ambiente

IT

Le apparecchiature elettroniche, gli accessori e l'imballaggio devono essere consegnati agli appositi centri di raccolta e smaltimento

DISPOSAL / ENTSORGUNG / TRAITEMENT DES DÉCHETS / ELIMINACIÓN / SMALTIMENTO

EN

Electrical and electronic equipment, accessories and packaging must be recycled in an environmentally compatible manner.
Do not dispose of electrical and electronic equipment as domestic waste.

DE

Elektrogeräte, Zubehör und Verpackungen sollen gemäß den Umweltschutzanforderungen wiederverwendet werden
Werfen Sie Elektrogeräte nicht in den Hausmüll!

FR

Les équipements électroniques, accessoires et emballages doivent être réutilisés conformément aux exigences de protection de l'environnement.

ES

Aparatos electrónicos y embalajes han de someterse a un reciclamiento respetuoso con el medio ambiente

IT

Le apparecchiature elettroniche, gli accessori e l'imballaggio devono essere consegnati agli appositi centri di raccolta e smaltimento

DISPOSAL / ENTSORGUNG / TRAITEMENT DES DÉCHETS / ELIMINACIÓN / SMALTIMENTO

EN

Electrical and electronic equipment, accessories and packaging must be recycled in an environmentally compatible manner.
Do not dispose of electrical and electronic equipment as domestic waste.

DE

Elektrogeräte, Zubehör und Verpackungen sollen gemäß den Umweltschutzanforderungen wiederverwendet werden
Werfen Sie Elektrogeräte nicht in den Hausmüll!

FR

Les équipements électroniques, accessoires et emballages doivent être réutilisés conformément aux exigences de protection de l'environnement.

ES

Aparatos electrónicos y embalajes han de someterse a un reciclamiento respetuoso con el medio ambiente

IT

Le apparecchiature elettroniche, gli accessori e l'imballaggio devono essere consegnati agli appositi centri di raccolta e smaltimento

DISPOSAL / ENTSORGUNG / TRAITEMENT DES DÉCHETS / ELIMINACIÓN / SMALTIMENTO

EN

Electrical and electronic equipment, accessories and packaging must be recycled in an environmentally compatible manner.
Do not dispose of electrical and electronic equipment as domestic waste.

DE

Elektrogeräte, Zubehör und Verpackungen sollen gemäß den Umweltschutzanforderungen wiederverwendet werden
Werfen Sie Elektrogeräte nicht in den Hausmüll!

FR

Les équipements électroniques, accessoires et emballages doivent être réutilisés conformément aux exigences de protection de l'environnement.

ES

Aparatos electrónicos y embalajes han de someterse a un reciclamiento respetuoso con el medio ambiente

IT

Le apparecchiature elettroniche, gli accessori e l'imballaggio devono essere consegnati agli appositi centri di raccolta e smaltimento

CE

25

CE

26

CE

27

CE

28

CE

29

CE

30

CE

31

CE

32

CE

33

CE

34

CE

35

CE

36

CE

37

CE

38

CE

39

CE

40

CE

41

CE

42

CE

43

CE

44

CE

45

CE

46

CE

47

CE

48

CE

49

CE

50

CE

51

CE

52

CE

53

CE

54

CE

55

CE

56

CE

57

CE

58

CE

59

CE

60

CE

61

CE

62

CE

63

CE

64

CE

65

CE

66

CE

67

CE

68

CE

69

CE

70

CE

71

CE

72

CE

73

CE

74

CE

75

CE

76

CE

77

CE

78

CE

79

CE

80

CE

81

CE

82

CE

83

CE

84

CE

85

CE

86

CE

87

CE

88

CE

89

CE

90

CE

91

CE

92

CE

93

CE

94

CE

95

CE

96

CE

97

CE

98

CE

99

CE

100

CE

101

CE

102

CE

103

CE

104

CE

105